



## CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTES MA PRAIRIE 2017

### I - CHAMP D'APPLICATION DES CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

Les présentes conditions générales régissent de plein droit toutes les ventes de séjours réalisées sur le site [www.maprairie.com](http://www.maprairie.com). Elles font partie intégrante de tout contrat conclu entre le camping et ses clients.

Chaque client reconnaît avoir pris connaissance des présentes conditions générales préalablement à toute réservation d'un séjour, pour lui-même et toute personne participant au séjour.

Conformément à la loi en vigueur, les présentes conditions générales sont mises à la disposition de tout client à titre informatif préalablement à la conclusion de tout contrat de vente de séjours. Elles peuvent également être obtenues sur simple demande écrite adressée au siège de l'établissement.

### II - CONDITIONS DE RESERVATION

#### **2.1 Prix et règlement**

Le prix des séjours est indiqué en euros, TVA comprise. L'attention du client est attirée sur le fait que n'est pas comprise dans le prix la taxe de séjour.

Toute location est nominative et ne peut être cédée. La location ne devient effective qu'avec notre accord et après réception du montant total du séjour et des frais de réservation.

Le règlement du solde de votre réservation est à effectuer au plus tard à votre arrivée.

Il vous sera facturé la période réservée indiquée sur le contrat (merci de prévenir le camping en cas d'arrivée retardée ou de départ anticipé).

Pour tout retard non signalé, la location/l'emplacement devient disponible 24 heures après la date d'arrivée mentionnée sur le contrat de réservation. Passé ce délai, et en l'absence de message écrit, la réservation sera nulle et l'acompte restera acquis à la direction du camping.

#### **2.2 Modification de réservation**

Aucune réduction ne sera effectuée en cas d'arrivée retardée ou de départ anticipé.

#### **2.3 Annulation**

Toute réservation non soldée conformément aux conditions générales de vente sera annulée.

Pour toute annulation parvenue plus de 30 jours avant la date de début de séjour, nous vous rembourserons l'acompte versé déduction faite des frais de dossier et des frais d'assurance annulation.

## 2.4 Rétractation

Les dispositions légales relatives au droit de rétractation en cas de vente à distance prévues par le Code de la consommation ne sont pas applicables aux prestations touristiques (article L.121-20-4 du Code de la consommation).

Ainsi, pour toute commande d'un séjour auprès du camping, le client ne bénéficie d'aucun droit de rétractation.

## 2.5 Assurance annulation

Nous vous conseillons de souscrire une assurance annulation. Ce contrat vous offre une garantie annulation qui permet d'obtenir le remboursement des sommes versées en cas d'annulation de votre séjour ou de départ anticipé sous certaines conditions (maladie, accident...).

Tarifs assurances Emplacement ou Location : 3% du montant total de votre séjour.

## III - DÉROULEMENT DU SÉJOUR

### 3.1 Arrivées et Départs

**Emplacements :** Le Tarif des emplacements est à la nuitée. Les arrivées s'effectuent à partir de 15h00, en haute saison, n'importe quel jour de la semaine. Nos emplacements ont une surface de 100 m<sup>2</sup> en moyenne et sont prévus pour accueillir 6 personnes maximum. Ils ont tous un raccordement électrique fournissant une intensité électrique de 10 Ampères.

**Locations :** Le tarif des locations s'entend à la nuitée avec en hors saison 2 jours minimum et en haute saison (juillet et août) 7 jours minimum. Les locations débutent à partir de 15h00 jusqu'à 10h00 le jour du départ. En hors saison, les heures de départ et d'arrivées peuvent être adaptées sur demande.

### 3.2 Cautions

L'accès au camping avec un véhicule est soumis à la délivrance d'un badge commandant l'ouverture automatique des barrières. Une caution de 20 € par badge vous sera demandée.

**Locations :** Une caution de 200 euros et une caution ménage (montant selon type d'hébergement) par hébergement vous sera demandée le jour de votre arrivée. Elle vous sera remboursée le jour de votre départ, pendant les heures d'ouverture de la caisse, après un état des lieux qui se fait en votre présence. La facturation d'éventuelles dégradations viendra s'ajouter au prix du séjour ainsi que le nettoyage si vous ne laissez pas l'hébergement dans un état de parfaite propreté. Toute vaisselle cassée ou abîmée sera facturée. Si vous ne pouvez être présent lors de l'état des lieux, la caution vous sera retournée par courrier, à l'exception de la caution ménage qui reste définitivement acquise au camping.

### 3.3 Départ

Tout retour de clé après 10h00 ou libération de l'emplacement après 11h00 entraîne la facturation d'une nuitée supplémentaire. Toute prolongation de séjour doit être formulée 24 heures au moins avant la date de départ prévue et validée par la direction.

### 3.4 Animaux

Les animaux sont les bienvenus avec un supplément sauf dans la gamme locative Prestige Taos et Prestige Declik. Ils sont tenus en laisse, identifiés et vaccinés (chiens de catégories 1 et 2 interdits) et sous la responsabilité de leur propriétaire.

### 3.5 Règlement intérieur

Comme la loi l'exige, vous devez adhérer à notre règlement intérieur, déposé à la préfecture, affiché à notre réception et dont un exemplaire vous sera remis sur demande.

### 3.6 Espace aquatique

L'accès aux piscines est gratuit et strictement réservé à la clientèle du camping. Les shorts de bains ou tous autres vêtements sont interdits. Maillots de bain ou boxer obligatoire.

## IV - RESPONSABILITÉ

Le Camping décline toute responsabilité pour les dommages subis par le matériel du campeur-caravanier qui seraient de son propre fait; une assurance pour votre matériel en matière de responsabilité civile est obligatoire (FFCC, ANWB, ADAC...).

## V - DROIT APPLICABLE

Les présentes conditions générales sont soumises au droit français et tout litige relatif à leur application relève de la compétence du Tribunal de grande instance ou du tribunal de commerce de PERPIGNAN.

Droit à l'image : Le camping se réserve la possibilité d'utiliser tous supports photographiques où vous pourriez apparaître en vue de ses publications ultérieures.

Les informations recueillies font l'objet d'un traitement informatisé et sont destinées en premier lieu aux supports du site internet de Camping Ma Prairie.

Conformément aux articles 39 et suivants de la loi n° 78-17 du 6 janvier 1978 modifiée en 2004 relatives à l'informatique, aux fichiers et aux libertés, toute personne peut obtenir communication et, le cas échéant, rectification ou suppression des informations la concernant.

Pour exercer ce droit, nous vous invitons à contacter :

Camping Ma Prairie, 1 Avenue des Coteaux, 66140 Canet-en-Roussillon, E-mail : [contact@maprairie.com](mailto:contact@maprairie.com)

**Médiateur :** En cas de litige et après avoir saisi le service « client » de l'établissement, tout client du camping a la possibilité de saisir un médiateur de la consommation, dans un délai maximal d'un an à compter de la date de la réclamation écrite, par LRAR, auprès de l'exploitant. Les coordonnées du médiateur susceptible d'être saisi par le client, sont les suivantes :

Medicys Saisine par Internet en remplissant le formulaire prévu à cet effet : [www.medicys.fr](http://www.medicys.fr)

Medicys Saisine par mail : [contact@medicys.fr](mailto:contact@medicys.fr)

Medicys Saisine par voie postale : 73, boulevard de Clichy 75009 PARIS - Téléphone : 01 49 70 15 93

### SOLI SOMBRE

SARL au capital de 175 950 euros – RCS Perpignan B 323 575 159  
Camping Ma Prairie, 1 Avenue des coteaux 66140 Canet en Roussillon  
Tél. : +33.4.68.73.26.17 Fax : +33.4.68.73.28.82  
[www.maprairie.com](http://www.maprairie.com) E-mail : [contact@maprairie.com](mailto:contact@maprairie.com)



## GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SALES

### 1 - PITCH BOOKING CONDITIONS

Arrival and departure days are free during the whole opening period of the campsite. The maximum number of persons on the pitch can't exceed 6 persons, including infants and babies. For security reasons, minors are not accepted.

The reserved pitch is available at 3:00 pm on arrival day, and must be free before 12:00 pm when leaving.

#### **1 - Booking:**

For booking purposes, please fill in the booking form and send it back signed along with a 25 % deposit. It implies full acceptance of our General Terms and conditions of sale. The booking is only valid after a written confirmation by the campsite management. The reservation is personal and can't be transferred to someone else. If several families should be staying on the same pitch, it is necessary to fill in a separate form for each family.

#### **2 - Balance:**

The balance of your stay must be paid on arrival. It can't be adjusted in case of late arrival or earlier departure.

#### **3 - Delayed arrival:**

In case of delayed arrival, the pitch is kept 48h after the expected arrival date, provided the reception desk is informed beforehand by mail. No refund will be granted in the event of an interrupted or shortened stay.

#### **4 - Booking amendment:**

The current booking can be changed, free of charge, subject to availability, between the day of the booking and the arrival date, provided the campsite is informed at the latest 15 days before arrival. The changes may relate to the number of participants, extra options or dates.

However, the same pitch number or the booking itself can't be guaranteed when the amendment concerns the arrival and departure dates. Likewise, the extension of your stay can't be certified.

#### **5 - Cancellation:**

##### **By the campsite:**

The campsite will refund the whole stay, minus booking costs and cancellation insurance. However, this cancellation can't lead to any kind of indemnity or damages.

##### **By the camper:**

The deposit will be refunded if the cancellation is notified to us at the latest 30 days before the arrival date, by mail. Booking costs and cancellation insurance are never refunded.

#### **6 - Cancellation insurance:**

Costs inherent to a cancellation or interruption can be covered by a cancellation insurance, provided by Ma Prairie, just for 12 € for the whole stay (max. 30 days stay). More details on [www.assurance-annulation.eu](http://www.assurance-annulation.eu)

### **7 - Security deposit:**

On your arrival, a 20€ deposit will be asked in exchange for a barrier badge.

### **8 - Campsite Rules and Regulation:**

All campers must comply with the campsite's Rules and Regulation as well as the safety regulations at the swimming pool and receive a copy on arrival.

To ensure health safety, shorts are forbidden at the swimming pools.

Ma Prairie identification wrist bands must be worn at all times.

### **9 - Animals:**

The owner is responsible of his dog at all times. The dog must be kept on a leash and under control. On arrival, a copy will be made of the vaccination and tattoos certificate. Please note that dogs classified Categories 1 and 2 are strictly forbidden in France.

### **10 - Personal information protection and privacy rights:**

The campsite Ma Prairie reserves the right to keep and use for further publications any photographs on which you may appear.

Data and information are processed and used according to the French Information Commissioner's Office, "C.N.I.L." regulations, and in particularly following legal clause 39 Law 78-17 6 janvier 1978. To gain access to your personal information, please contact Mrs Gil, Camping Ma Prairie, 1 avenue des Coteaux, 66140 Canet en Roussillon, E-mail: [contact@maprairie.com](mailto:contact@maprairie.com)

### **11 - Litigation:**

In case of litigation, French law has competent jurisdiction.

## **II - Accommodation (Lodge Tents and mobile-homes) Booking conditions**

Arrival and departure days are free, with a minimum of 2 days, except between 5 July to 30 August 2014 (high season). During high season, the rentals require a minimum of 7 days, arriving on a Saturday, Sunday or Wednesday after 4 pm and leaving before 10 am.

The number of persons indicated on the booking form cannot exceed the hosting capacity for the accommodation, infants and babies included.

For security reasons, minors are not accepted.

### **1 - Booking:**

For booking purposes, please fill in the booking form and send it back signed along with a 25 % deposit. It implies full acceptance of our General Terms and conditions of sale. The booking is only valid after a written confirmation by the campsite management. The reservation is personal and can't be transferred to someone else. The number of persons indicated on the booking form cannot exceed the hosting capacity for the accommodation, infants and babies included.

### **2 - Balance:**

The balance of your stay must be paid on arrival. It cannot be adjusted in case of late arrival or earlier departure.

### **3 - Delayed arrival:**

In case of delayed arrival, the pitch is kept 48h after the expected arrival date, provided the reception desk is informed beforehand by mail. No refund will be granted in the event of an interrupted or shortened stay.

### **4 - Booking amendment:**

The current booking can be changed, free of charge, subject to availability, between the day of the booking and the arrival date, provided the campsite is informed at the latest 15 days before arrival. The changes may relate to the number of participants, extra options or dates.

However, the same pitch number or the booking itself can't be guaranteed when the amendment concerns the arrival and departure dates. Likewise, the extension of your stay can't be certified.

### **5 - Cancellation:**

#### **By the campsite:**

The campsite will refund the whole stay, minus booking costs and cancellation insurance. However, this cancellation can't lead to any kind of indemnity or damages.

**By the camper:**

The deposit will be refunded if the cancellation is notified to us at the latest 30 days before the arrival date, by mail. Booking costs and cancellation insurance are never refunded.

**6 - Cancellation insurance:**

Costs inherent to a cancellation or interruption can be covered by a cancellation insurance, provided by Ma Prairie, just for 1.70 euros per day (max. 30 days stay). More details on [www.assurance-annulation.eu](http://www.assurance-annulation.eu)

**7 - Security deposit:**

On your arrival, a 20€ deposit will be asked in exchange for a barrier badge.

For all rentals, a security deposit of 200 euros is required, which is refunded at your departure, after inspection. Housekeeping is a part of your duty. If the check-out isn't acceptable, a 80 euros fee can be charged for extra house cleaning.

**8 - Campsite Rules and Regulation:**

All campers must comply with the campsite's Rules and Regulation as well as the safety regulations at the swimming pool and receive a copy on arrival.

To ensure health safety, shorts are forbidden at the swimming pools.

Ma Prairie identification wrist bands must be worn at all times.

**9 - Animals:**

The owner is responsible of his dog at all times. No dogs are allowed in the Prestige accommodations. The dog must be kept on a leash and under control. On arrival, a copy will be made of the vaccination and tattoos certificate. Please note that dogs classified Categories 1 and 2 are strictly forbidden in France.

**10 - Personal information protection and privacy rights:**

The campsite Ma Prairie reserves the right to keep and use for further publications any photographs on which you may appear.

Data and information are processed and used according to the French Information Commissioner's Office, "C.N.I.L." regulations, and in particularly following legal clause 39 Law 78-17 6 janvier 1978. To gain access to your personal information, please contact Mrs Gil, Camping Ma Prairie, 1 avenue des Coteaux, 66140 Canet en Roussillon, E-mail: [contact@maprairie.com](mailto:contact@maprairie.com)

**11 - Litigation:**

In case of litigation, French law has competent jurisdiction.

**SOL I SOMBRE**

SARL au capital de 175 950 euros – RCS Perpignan B 323 575 159  
Camping Ma Prairie, 1 Avenue des coteaux 66140 Canet en Roussillon  
Tél. : +33.4.68.73.26.17 Fax : +33.4.68.73.28.82  
[www.maprairie.com](http://www.maprairie.com) E-mail : [contact@maprairie.com](mailto:contact@maprairie.com)